

Hotel Oase

Unsere Lage

Unser Vier-Sterne-Hotel liegt im Erzgebirge in einer Höhe von 1 000 Metern, nicht weit vom Berg Klínovec (Keilberg). Die schöne Landschaft in der Umgebung bietet viele Möglichkeiten sich zu erholen und zwar sowohl im Winter als auch im Sommer. Sie können hier Ausflüge und Wanderungen machen oder Ski laufen. Vor dem Hotel ist ein großer Parkplatz für Autos und Busse.



Was bieten wir an?

Unser Hotel hat ein Restaurant mit herrlicher Aussicht auf das ganze Panorama des Erzgebirges, in dem Sie sich den ganzen Tag verpflegen können. Hier serviert man von 7.30 Uhr bis 10.00 Uhr das Frühstück in Büffetform. Das Restaurant mit ausgezeichneter Küche und freundlichem Personal lädt Sie herzlich zu einem Besuch ein!

Zu einem Treffen bei einem Glas Kognak, einer Tasse Kaffee oder Tee erwartet Sie unsere Bar. Sie bietet ein breites Sortiment an weiteren Getränken. Die Sommerterrasse ist mit Bauernmöbeln und Grill ausgestattet.

Wo wohnen Sie?

Unsere komfortablen Zimmer sind mit Radio, TV mit Satellitenempfang, Minibar, Telefon, Bad oder Dusche und WC ausgestattet.

Unser Angebot an Sport und Fitness

Zur aktiven Erholung dient das moderne Hallenbad mit Wasserfall, Perlbad und Wassermassage. Die Gäste können weiter den Fitnessraum, die Sauna, den Whirlpool und das Solarium besuchen. Der Besuch aller Einrichtungen ist im Preis enthalten. Neben dem Hotel befindet sich ein Sportplatz, auf dem man Tennis, Volleyball oder Fußball spielen kann.

Anreise

Der Anreisetag ist Samstag.

Preis

Der Preis pro Person und Woche beträgt bei Vollpension 490 Euro.

1. Bitten Sie Ihren Bekannten, Ihnen das Hotel Oase zu beschreiben. Arbeiten Sie zu zweit.

Wo liegt das Hotel?

Was kann man in der Umgebung unternehmen?

Wo kann ich hier parken?

Wo kann man sich hier verpflegen?

Wie kocht man dort?

Wie sieht das Frühstück aus?

Von wann bis wann wird es serviert?

Wie sind die Zimmer ausgestattet?

Hat das Hotel ein Hallenbad?

Muss man dafür extra bezahlen?

Welchen Sport kann man hier treiben?

Wie ist der Preis pro Woche?

2. Ergänzen Sie das passende Verb:

Das Hotel _____ eine schöne Umgebung.

Es _____ in einer Höhe von 1000 Metern.

Im Winter kann man hier Ski _____ und Ausflüge _____.

Vor dem Hotel _____ ein großer Parkplatz.

Die Gäste _____ im Hotelrestaurant.

Das Frühstück _____ man von halb acht bis zehn Uhr.

Die Bar _____ ein breites Getränkesortiment an.

Alle Zimmer _____ Bad oder Dusche und WC.

Sie _____ mit Radio und TV ausgestattet.

Die Gäste können auch das Hallenbad _____.

Neben dem Hotel _____ ein Sportplatz.

Hier kann man Fußball oder Volleyball _____.

Der Preis pro Person und Woche _____ 490 Euro.

3. Was passt zusammen?

- | | | | |
|---|------------|----|----------------------------|
| 1 | Parkplatz | a) | mit Bad oder Dusche |
| 2 | Frühstück | b) | mit ausgezeichnete Küche |
| 3 | Zimmer | c) | pro Person und Woche |
| 4 | Preis | d) | mit Satellitenempfang |
| 5 | Restaurant | e) | an alkoholischen Getränken |
| 6 | Sortiment | f) | für Autos und Busse |
| 7 | TV | g) | auf das ganze Gebirge |
| 8 | Aussicht | h) | in Büffetform |

1	2	3	4	5	6	7	8

4. Beschreiben Sie ein Hotel nach folgenden Punkten:

seine Lage, die Umgebung, Parkmöglichkeit, seine gastronomischen Einrichtungen, die Ausstattung der Zimmer, sein Angebot an Sport und Fitness, der Anreisetag, Preis pro Person und Woche

anbieten (o, o) nabízet

s Angebot, (e)s, e nabídka čeho (2. p.)

Angebot an etwas (3. p.)

r Anreisetag, (e)s, e nástupní den

r Ausflug, (e)s, ü-e výlet

Ausflüge machen chodit na výlety

ausgestattet vybavený

ausgezeichnet výborný

e Aussicht, -, en vyhlídka, výhled

e Bar, -, s bar

e Bauernmöbel, - (mn. č.) selský nábytek

sich befinden (a, u) nacházet se

r Berg, (e)s, e hora

betragen (es beträgt, u, a) činit, obnášet

bieten (o, o) poskytovat

r Bus, ses, se autobus

dienen sloužit

e Dusche, -, n sprcha

einladen (du lädst ein, u, a) pozvat, zvat

e Einrichtung, -, en zařízení

sich erholen zotavit se, zrekreovat se

e Erholung, -, 0 zotavení, rekreace

s Erzgebirge Krušné hory

r Euro, (s), s [ojro] euro

490 Euro 490 eur

r Fitnessraum, (e)s, ä-u-e fitcentrum

freundlich přívětivý

mit freundlichen Grüßen se srdečnými pozdravy

s Frühstück in Büffetform [büfe: -]

snídaně bufetovou formou

r Gast, es, ä-e host

s Getränk, (e)s, e nápoj

s Hallenbad, (e)s, ä-er krytá plovárna

herrlich nádherný

herzlich srdečný

e Höhe, -, n výška, výše

komfortabel komfortní

r Kognak, s, s [konjak] koňak
e Küche, -, n kuchyň
e Lage, -, n poloha
e Landschaft, -, en krajina
r Parkplatz, es, ä-e parkoviště
s Perlbad, (e)s, ä-er perličková lázeň
r Preis, es, e cena
im Preis enthalten obsažený v ceně
s Restaurant, s, s [restorən] restaurace
servieren podávat, servírovat
sowohl... als auch jak... tak i
r Sportplatz, es, ä-e sportovní hřiště
r Stern, (e)s, e hvězda
s Telefon, s, e telefon
s Treffen, s, - setkání

s TV mit Satellitenempfang [ti:vi:]
 televize se satelitním příjmem, satelitní TV
e Umgebung, -, en okolí
sich verpflegen stravovat se
s Vier-Sterne-Hotel, s, s čtyřhvězdičkový hotel
r Volleyball, (e)s, 0 [voli-] volejbal
e Vollpension, -, en [-pã-] plná penze
e Wanderung, -, en turistická túra, pěší túra
r Wasserfall, (e)s, ä-e vodopád
e Wassermassage, -, n [-masa:žə] vodní masáž
r Whirlpool, s, s [vø:lpul] vířivá lázeň, vířivka
zwar sice
und zwar a to

Zimmerreservierung

Hotel Romance
 I. P. Pavlova 8
 360 01 Karlovy Vary

Lübeck, 11. 2. 20..

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit bitte ich Sie, uns für die Zeit vom 7. 6. bis 13. 6. 20.. ein Dreibettzimmer für mich, meine Frau und meinen Sohn zu reservieren.
Für eine baldige Antwort danke ich Ihnen im Voraus.

Hans Wagner

Hans Wagner
 Am Kai 6
 23552 Lübeck

Karlovy Vary, 18. 2. 20..

Sehr geehrter Herr Wagner,
 besten Dank für Ihren Brief vom 11. 2. 20... Wir reservieren Ihnen für die Zeit vom 7. 6. bis 13. 6. 20... ein Zweibettzimmer mit Aufbettung. Für die gewünschte Zeit sind nämlich keine Dreibettzimmer mehr frei. Einen Hotelprospekt legen wir bei.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Mit freundlichen Grüßen

Petr Kubík
 Hotel Romance
 Anlage: Hotelprospekt

e Anlage, -, **n** příloha
e Aufbettung, -, **en** přistýlka
baldig brzký
beilegen přikládat, přiložit
s Dreibettzimmer, **s**, - třílůžkový pokoj
geehrt vážený

gewünscht požadovaný
hiermit tímto
nämlich totiž
Voraus
im Voraus předem

Formulieren Sie auf Deutsch:

- a) Rezervujte pro sebe a svého přítele dvoulůžkový pokoj na dobu od 1. 7. do 3. 7. 20... Poděkujte za brzkou odpověď.
- b) Odpovězte panu Mayerovi, že dvoulůžkový pokoj rezervujete a přikládáte hotelový prospekt. Těšíte se na jeho návštěvu.
- c) Odpovězte paní Wagnerové, že v požadované době už nejsou bohužel žádné dvoulůžkové pokoje volné.
- d) Odpovězte panu Franke, že v této době máte pouze jednolůžkový pokoj s přistýlkou, který mu rezervujete.



An der Rezeption

- Guten Tag. Sie wünschen?
- Wir möchten ein Zweibettzimmer mit Bad und WC. Haben Sie noch etwas frei?
- Für wie viel Nächte?
- Für zwei bis drei Nächte.
- Einen Augenblick, ich sehe nach. Hm... Zimmer 206 ist noch frei. Füllen Sie bitte gleich das Anmeldeformular aus.
- Selbstverständlich.
- Ihren Pass bekommen Sie morgen zurück. So – und hier ist Ihr Zimmerschlüssel. Der Fahrstuhl ist dort rechts. Ich wünsche Ihnen einen angenehmen Aufenthalt bei uns.

Anmeldung	
Name:	Vorname:
Straße:	Geburtsdatum:
Land:	
Nationalität:	
<hr/>	
Mitreisender Ehegatte:	Anzahl der mitreisenden Kinder:
Name:	
Vorname:	
Geburtsdatum:	Unterschrift:

angenehm příjemný

s Anmeldeformular, s, e přihlašovací formulář

e Anmeldung, -, en přihláška

e Anzahl, -, 0 počet

r Aufenthalt, (e)s, e pobyt

r Augenblick, (e)s, e okamžik

ausfüllen vyplnit

r Ehegatte, n, n manžel

r Fahrstuhl, (e)s, ü-e výtah

s Geburtsdatum, s, -daten datum narození

mitreisend spolucestující

nachsehen (du siehst nach, a, e) podívat se
(jak se věci mají)

e Nacht, -, ä-e noc

r Name, ns, n jméno, příjmení

e Nationalität, -, en národnost

selbstverständlich samozřejmě

e Unterschrift, -, en podpis

r Vorname, ns, n křestní jméno

r Zimmerschlüssel, s, - klíč od pokoje

1. Spielen Sie den Hotelgast:

Guten Tag. Was wünschen Sie? _____

Für wie viel Nächte? _____

Einen Moment. Ja, Zimmer 106 ist noch frei. Füllen Sie bitte das Anmeldeformular aus.

Ihren Pass bekommen Sie morgen zurück. Und hier ist Ihr Zimmerschlüssel.

2. Spielen Sie den Rezeptionschef:

Haben Sie bitte ein freies Einbettzimmer mit Bad und WC? _____

Für zwei Nächte. _____

Natürlich. _____

3. Füllen Sie das Anmeldeformular aus.

Klassische Hotellerie

Die wichtigste Unterkunftsart im Tourismus ist das **Hotel**. Hier wohnen sowohl Urlauber als auch Geschäftsreisende. Ein Hotel ist durch folgende Merkmale charakterisiert: Es hat

- mindestens 20 Gästezimmer
- die meisten von ihnen mit einem eigenen Bad, Dusche und WC
- ein Restaurant
- einen Empfang.

Zum Empfangsbereich gehört auch eine Lobby. Die Gäste können sich hier aufhalten, andere Gäste treffen oder Besuch empfangen. Der Empfang ist 24 Stunden besetzt, nachts mit einem Nachtportier, so dass man auch nachts noch ein Zimmer bekommen kann. Je nach ihrem Niveau haben die Hotels einen bis fünf Sterne.

Eine besondere Form des Hotels ist das **Motel**, das speziell für Autofahrer bestimmt ist. Die Zimmer liegen gewöhnlich im Erdgeschoss und man kann sein Auto direkt vor der Zimmertür parken. Die europäischen Motels haben fast immer ein Restaurant.

Weniger Service bieten die **Aparthotels**, die aus Apartments oder Zimmern mit Kochgelegenheit bestehen. Die Gäste können hier selbst kochen oder sich im Hotelrestaurant verpflegen.

Das **Hotel garni** bietet seinen Gästen meist nur Frühstück, Getränke und höchstens kleine Speisen an.

Eine besondere Unterkunftsart sind die **Kurhotels**, die es vor allem in Deutschland, Österreich, Tschechien, Ungarn und Italien gibt. Man findet sie in den Kurorten, wo sie ihren Gästen neben medizinischer Behandlung auch spezielle Diäten anbieten.

Neben den Hotels gibt es noch andere Unterkunftsarten, vor allem Pensionen und Gasthöfe.

Die **Pensionen** unterscheiden sich von den Hotels vor allem dadurch, dass sie kleiner sind und weniger Service anbieten: Sie haben keinen Empfang, keinen Nachtportier und nur die Hausgäste können sich hier verpflegen, meistens nur zum Frühstück.

Für den **Gasthof** sind Ausschank und Restaurant am wichtigsten, der Beherbergungsbereich ist nur angeschlossen.

anbieten (o, o) nabízet

angeschlossen připojený

s Aparthotel, s, s aparthotel, apartmán hotel

s Apartment, s, s apartmán, apartment, apartmá

e Art, -, en druh (něčeho)

sich aufhalten (du hältst dich auf, ie, a) zdržovat se

r Ausschank, (e)s, ä-e výčep

r Autofahrer, s, - automobilista

r Beherbergungsbereich, (e)s, e úsek ubytování

besetzt obsazený

bestehen aus etwas

(**bestand, bestanden**) skládat se z čeho

bestimmen určit

e Diät, -, en dieta

direkt přímo

eigen vlastní

r Empfang, (e)s, ä-e recepcce

empfangen (du empfangst, i, a) přijímat

r Empfangsbereich, (e)s, e úsek recepcce

s Erdgeschoss, es, e přízemí

fast téměř

folgend následující, tento

r Gasthof, (e)s, ö-e ubytovací hostinec

gehören patřit

r Geschäftsreisende, n, n obchodní cestující

gewöhnlich obvyklý

s Hotel garni hotel garni

e Kochgelegenheit, -, en možnost (vlastního) vaření

s Kurhotel, s, s lázeňský hotel

r Kurort, (e)s, e lázně

medizinische Behandlung, -, en léčení

meist většinou

die meisten (Zimmer) většina (pokojů)

meistens většinou

s Merkmal, (e)s, e znak

mindestens nejméně, minimálně

r Nachtportier, s, e [-portje:] noční portýr

nachts v noci

(s) Österreich Rakousko
e Pension, -, **en** [panziɔ:n] penzion
r, s Service, **s, 0** [zö:əvis] servis, obsluha
e Speise, -, **n** jídlo
r Tourismus, -, **0** [tu-] cestovní ruch

(s) Ungarn Maďarsko
e Unterkunft, -, **ü-e** ubytování
sich unterscheiden (ie, ie) lišit se
r Urlauber, **s, -** rekreatant

1. Um welche Unterkunftsarten handelt es sich?

- _____ ist für Autofahrer bestimmt.
- _____ ist kleiner als ein Hotel und bietet weniger Service an.
- _____ besteht aus Apartments oder Zimmern mit Kochgelegenheit.
- _____ hat ein Restaurant, einen Empfang und mindestens 20 Zimmer mit Bad oder Dusche und WC.
- _____ befindet sich in den Kurorten und bietet auch medizinische Behandlung an.
- _____ hat einen Ausschank und ein Restaurant, eventuell auch Gästezimmer.
- _____ bietet neben Unterkunft nur Frühstück, Getränke und höchstens kleine Speisen an.

2. Antworten Sie:

Was ist eine Lobby?

Welche Hotels haben immer eine Kochgelegenheit?

Wie unterscheidet sich eine Pension vom Hotel?

Wie unterscheidet sich ein Kurhotel vom normalen Hotel?

Welche Art von Hotels liegt meistens an der Autobahn?

Was sucht man in einem Gasthof vor allem: Verpflegung oder Unterkunft?

Welche Beherbergungsarten gibt es in Ihrer Stadt?